

[Revue](#) > [Langue](#) > [Des mots aux actes](#)



Traduire le narco-langage

Ébauche de réflexion

Revue : [Des mots aux actes](#)

2020, n° 9. Traductologie et discours : approches théoriques et pragmatiques

Array

Array

Résumé : Au vu de l'émergence au Mexique depuis la fin du ^{xx}e siècle d'un nouveau type de violence liée aux cartels de drogue, nous nous proposons à travers ce travail de mettre en lumière les procédés lexicaux caractéristiques du *narco-langage* et de réfléchir aux choix de traduction qui pourraient être mis en œuvre pour rendre en français une réalité locale très particulière et bien souvent étrangère à la langue-culture du lecteur potentiel.

Nombre de pages : 259

ISBN : 978-2-406-10878-8

ISSN : 2592-690X

DOI : 10.15122/isbn.978-2-406-10878-8.p.0237

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Mots-clés : Contexte, environnement, politique, culture, impact

[Afficher en ligne](#)